

---

## CURRICULUM VITAE

**Name:** Arleen-Nerissa Ionescu

**Titles:** PhD (University of Bucharest), Habilitation (University of Bucharest)

**Current post:** Cercetător științific 1 (Senior Researcher), Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie, Filosofie și Teologie, Departamentul de Limbi și literaturi moderne

**Researcher Profile:** <https://orcid.org/0000-0002-5764-8612>

**Web of Science ResearcherID:** GYV-5527-2022

**Email address:** [arleen.ionescu@e-uvv.ro](mailto:arleen.ionescu@e-uvv.ro)

**Professional website:** <https://arleenionescu.com>

### Higher Education (including Pedagogical Education and Training)

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>May 2016 – September 2017</b> | Habilitation in English Literature and Critical Theory, University of Bucharest (see OMEN 5221/28.09.2017). Title: <i>From Literature to Critical Theory</i>                        |
| <b>November 1997 – May 2002</b>  | PhD in Comparative Literature ['Dr. in Philology'], University of Bucharest (see OMEN 3896/24.04.2003). Title: <i>Romanian Modernist Prose: A Comparison with the British Novel</i> |
| <b>October 1997 – July 1998</b>  | MA in Contemporary Literature, Faculty of Letters, University of Bucharest  |
| <b>October 1993 – July 1997</b>  | BA in English and Romanian Language and Literature, Faculty of Letters and Sciences, University of Ploiești. First of the cohort  |

### Professional Career

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>July 2024 –</b>             | Senior Researcher (Cercetător Științific 1), Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie                                 |
| <b>July 2018 – June 2024</b>   | Tenured Professor of English Literature and Critical Theory, Shanghai Jiao Tong University (School of Foreign Languages, Department of English)             |
| <b>April 2014 – May 2018</b>   | Professor English Literature and Critical Theory, University of Ploiești (Faculty of Letters and Sciences, Department of Foreign Languages and Literatures) |
| <b>April 2009 – March 2014</b> | Reader in English Literature and Critical Theory, University of Ploiești (Faculty of Letters and Sciences, Department of Foreign Languages and Literatures) |
| <b>Feb 2003 – March 2009</b>   | Senior Lecturer in English Literature, University of Ploiești (Faculty of Letters and Sciences, Department of Foreign Languages and Literatures)            |
| <b>Feb 2000 – Jan 2003</b>     | Lecturer, University of Ploiești (Faculty of Letters and Sciences, Department of Foreign Languages and Literatures)   |
| <b>March 1998 – Jan 2000</b>   | Teaching Assistant, English Literature, University of Ploiești (Faculty of Letters and Sciences, Department of Philology)                                   |

## Research and Teaching Interests

British and American literature, comparative literature, modernism (especially James Joyce, Samuel Beckett, and Virginia Woolf), Holocaust studies, memory studies, trauma studies, critical theory (especially Maurice Blanchot and Jacques Derrida)

## Languages

Native or near native: Romanian, English

Fluent: French

Working knowledge of: Italian, Latin

## Research Supervision

Starting with the academic year 2024–2025, I am a PhD supervisor at UVT.

List of PhD topics I supervised at SJTU (2018–2024): ‘Nabokov’s Philosophy of Time’; ‘Remembering Trauma: The Nanjing Massacre’; ‘A Cultural Reading of Trauma after the Rwandan Genocide’; ‘Fictions of Hauntology: Uncanny Ghosts in Contemporary English and American Fiction’; ‘Traumatic Memory in John Banville’s *Cleave Trilogy*’

Before 2018, I supervised an average of two MA dissertations and about five BA dissertations per academic year. Since 1998, I have taken part in over 50 Dissertations Examining Committees and in Admissions.

## Managerial Duties/ Expert Bodies

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>September 2024–</b>    | Member of CNATDCU (National Council of Accreditation of Academic Titles and Diplomas), The Humanities Panel (Comisia Filologie), Romania   |
| <b>December 2023 –</b>    | Co-chair Witnessing Working Group, Memory Studies Association (MSA), The Netherlands   |
| <b>November 2022</b>      | Expert in the Selection Panel for MSA Convention 2023  |
| <b>April 2021 –</b>       | Member of CNCS (The Romanian National Council of Research, Commission for The Humanities, Romania), expert evaluator for the Humanities  |
| <b>May 2020</b>           | President of the Committee that selected the Panel for The Humanities (Filologie- Philology) of CNATDCU (National Council of Accreditation of Academic Titles and Diplomas), Romania, appointed by the Romanian Minister of Education (our job was to select the CNATDCU panel for “Filologie” for a four-year mandate, 2020-2024) |
| <b>December 2020</b>      | Evaluator for Romania’s national accreditation of journals and presses, CNCS (The Romanian National Council of Research, Commission for The Humanities, Romania)   |
| <b>2019 –</b>             | Peer reviewer for Quacquarelli Symonds (QS) rankings (I have been solicited to evaluate Romanian universities for The QS World University Rankings every year since 2019)  |
| <b>Sep 2018–July 2019</b> | Vice-chair of Internationalization Committee for the School of Foreign Languages, Shanghai Jiao Tong University, appointed by Dean Hu Kaibao (my mission was finished once Dean Hu Kaibao left SJTU)   |
| <b>2018 –</b>             | Expert evaluator in 1 post-doctoral, 9 PhD programme examinations, SJTU  |
| <b>2018 –</b>             | Expert evaluator in 11 recruitment commissions, SJTU   |

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>2012 – 2018</b>             | Director of <i>The Research Centre of Literary Studies, Critical and Cultural Theory</i> , University of Ploiești and Head of the Editorial Board of Ploiești University Press |
| <b>April 2016 – April 2018</b> | Dean of Faculty of Letters and Sciences, University of Ploiești  |
| <b>April 2012 – April 2016</b> | Vice-Dean of Faculty of Letters and Sciences (in charge of Scientific Research), University of Ploiești  |
| <b>March 2012 – Jan 2018</b>   | Member of the University Research Council, University of Ploiești  |

## **RESEARCH**

### **Honours, Awards, Grants and Prizes**

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>November 2023</b>       | Prize for Excellence in Research, Shanghai Jiao Tong University, The University Research Council  |
| <b>January 2023</b>        | STAR-UBB Academic Research Network of Excellence (STAR-UBB-N), Babeș-Bolyai University of Cluj  |
| <b>December 2020</b>       | Prize for Excellence in Research, Shanghai Jiao Tong University, The University Research Council  |
| <b>January 2020</b>        | First Prize for Excellence in Research for 2019, School of Foreign Languages, Shanghai Jiao Tong University (this prize can be awarded only once in a 3-year period)  |
| <b>December 2019</b>       | Prize for Excellence in Research, Shanghai Jiao Tong University, The University Research Council  |
| <b>November 2019</b>       | ‘Oriental Scholar’ (The Education Commission, Shanghai Municipality), Prize for Excellence in Research and Teaching, Title of ‘Distinguished Professor 2020-2022’ (This is the most prestigious distinction and grant that is offered to researchers under 50 in China. I was the first to win it in the whole history of the School of Foreign Languages). |
| <b>September 2012-2016</b> | First Research Prizes, UPG Ploiești, University Senate Decisions 10/27.09.2016; 2510/29.09.2015; 1589/25.09.2014; 1725/30.09.2013; 2071/27.09.2012  |
| <b>December 2015</b>       | National Research Prize for WoS article, PN-II-RU-PRECISI-2015-9-9968   |

### **Scholarships**

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>June 2006</b>          | James Joyce International Foundation Scholarship to participate in the International Symposium on ‘Joycean Unions’, Budapest  |
| <b>June – August 2000</b> | Research Scholarship, Zürich James Joyce Foundation ( <a href="http://www.joycefoundation.ch/site/foundation-scholars/">http://www.joycefoundation.ch/site/foundation-scholars/</a> )     |
| <b>July – August 1999</b> | Scholarship to attend the summer school on ‘Context and Co-text’, University of Edinburgh   |
| <b>September 1998</b>     | Scholarship to attend the Summer Course on ‘Literature for Universities’, organized by the University Alexandru Ioan Cuza, Iași (taught by Professor Rob Pope, Oxford Brookes University) |
| <b>Oct – Dec 1996</b>     | Scholarship to attend BBC World Service Radio Journalism Course organized by BBC, London  |

### **Funding Initiatives. Project Manager/ Principal Investigator**

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>2023</b>        | Exploratory Workshop ‘Remediations of Memory in the Posthumanist Age: Literature and Other Media’, SJTU, manager. Budget: 30,000 RMB.  |
| <b>2020 – 2023</b> | Double-First Class Research Project, School of Foreign Languages, Shanghai Jiao Tong University, Title of the project: ‘China’s Politics of Hospitality: The Shanghai Jewish Community during WW2’, manager of a team of 5 researchers (3 professors and 2 PhD students). Budget: 100,000 RMB  |
| <b>2020 – 2022</b> | ‘Oriental Scholar’ (The Education Commission, Shanghai Municipality), manager of a team of 6 researchers. Budget: 400,000 RMB  |
| <b>2016 – 2020</b> | COST Action CA 15137 ‘European Network for Research Evaluation in the Social Sciences and the Humanities’. Management Committee for Romania and National Coordinator (until September 2018: <a href="https://www.cost.eu/actions/CA15137/#tabs+Name:Management%20Structure">https://www.cost.eu/actions/CA15137/#tabs+Name:Management%20Structure</a> ) and representative of Shanghai Jiao Tong University (after September 2018). Budget: 728,744.14 euros   |
| <b>2013</b>        | Successful bid for an Exploratory Workshop on ‘Hospitalities’, UEFISCDI. Manager. This exploratory project was supposed to involve 18 academics from 9 different EU countries, including Prof. Mieke Bal, in disciplines ranging from literature, philosophy, critical and cultural theory. This project got the best mark but the whole programme was cancelled <i>sine die</i> . No budget was allocated to any of the winners. (See rezultate preliminare <a href="http://old.uefiscdi.ro/userfiles/file/PN%20II_WE%20si%20SSA%202012/W/REZULTATE%20PRELIMINARE/lista%20preliminara%20workshop-uri%20_9%20%20%20octombrie%202012.pdf">http://old.uefiscdi.ro/userfiles/file/PN%20II_WE%20si%20SSA%202012/W/REZULTATE%20PRELIMINARE/lista%20preliminara%20workshop-uri%20_9%20%20%20octombrie%202012.pdf</a> ) |
| <b>2005 – 2007</b> | UEFISCDI Research Project PCE-TE 3152/2005-2007: ‘An Interactive Software for Teaching Technical English to Students’, manager of a team of 5 researchers. Budget 1.250.000 RON  |

### **Funding Initiatives. Beneficiary**

|             |   |
|-------------|---|
| <b>2024</b> | UEFISCDI grant PN-IV-P2-2.2-MCD-2024-0286: ‘Proiecte de mobilitate pentru cercetători cu experiență din diaspora’, beneficiary. Project manager: Dr. Cristian Ciocan, University of Bucharest, Department of Philosophy. Budget: 10.683,00 lei. |
|-------------|---|

### **Funding Initiatives. Team Member**

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>2007 – 2009</b> | Leonardo Project on ‘Tectoniq Travail Temporaire, Egalité et Compétences: Vers une transférabilité opérationnelle d’une démarche d’innovation et de qualité’, University of Ploiești, Agences de travail temporaire Manpower Bretagne et Pays de Loire (France), and CERMET: certification et entreprises (Bologna, Italy). Team Member |
| <b>2003 – 2004</b> | Leonardo Project on ‘Internet Supported Module System for the Innovative Problem-Solving Methods’. Team member  |
| <b>2000 – 2001</b> | Leonardo Project on ‘Trainers’ Training to Virtual Learning Communities’, University of Ploiești, Tecminho (Portugal), Amitié (Italy). Team member  |

### **TEACHING: PREVIOUS COURSES TAUGHT**

|                    |                                    |
|--------------------|------------------------------------|
| <b>2020 – 2023</b> | UG: Year One: ‘Medical Humanities’ |
|--------------------|------------------------------------|

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>2021 – 2022</b>   | PG: MA Year One, PhD Year One and Two: ‘Feminism and Women Writing’ (co-taught with Professors Du Lanlan and Shi Min)  |
| <b>2019-2024</b>     | UG, Year One: ‘An Introduction to English Literature’, PG Year One: ‘20 <sup>th</sup> Century English and American Fiction’, PG Year One and Two: ‘Frontiers of Western Literature’ (co-taught with Professor Laurent Milesi)  |
| <b>2018 – 2019</b>   | UG: Year Three: Core Course (Advanced Reading in English Literature); PG: Year One and Two, PhD Year one and Two: co-taught (with Professor Laurent Milesi) Research Seminars on Academic Writing and Research Methods   |
| <b>2015 – 2018</b>   | UG: Year Two: Optional Course: Twentieth Century Irish Literature (James Joyce, Samuel Beckett, and Flann O’Brien); Optional Course: Hermeneutics; PG: Year One: Cultural Concepts; Theories of Exchange and Communication: lectures and seminars on <i>Homo Economicus</i> , the ‘Gift’ and Hospitality   |
| <b>2014 – 2015</b>   | UG: Year Three: Optional course on Narratology   |
| <b>2012 – 2014</b>   | PG: Year Two: Research Methods and Academic Writing  |
| <b>2012 – 2014</b>   | UG: Year Three: Optional course: James Joyce ( <i>Ulysses</i> )  |
| <b>2012 – 2018</b>   | PG: Year Two: Critical Theory (Key Concepts, Saussure, Barthes, Kristeva, Blanchot, Foucault, Derrida, Lacan, Deleuze, Lyotard, Cixous, Badiou; Holocaust, Trauma, Memory Studies)   |
| <b>2009 – 2018</b>   | UG: Year One: History of English Literature: The Middle Ages and the Renaissance   |
| <b>2009 – 2012</b>   | PG: Year Two: Techniques of Mediation, Optional Course on Joyce, Hospitality and Translation   |
| <b>1998 – 2012</b>   | UG: Years One, Two, Three: Practical Course in English Language  |
| <b>1998 – 2005</b>   | UG: Year One: seminars on History of English Literature: The Middle Ages and the Renaissance (mainly on <i>Beowulf</i> , <i>Sir Gawain and the Green Knight</i> , Chaucer, Shakespeare, Marlowe); Year Three: Pre-modernist and Modernist Fiction (especially Henry James, D. H. Lawrence, J. Conrad, V. Woolf, J. Joyce, T.S. Eliot, E. Hemingway, W. Faulkner, S. Beckett); Postmodernism (mainly Fowles, Pynchon, Beckett and Stoppard) |
| <b>May 2015</b>      | Lectures on Daniel Libeskind, architecture and philosophy (Emmanuel Levinas, Maurice Blanchot, Theodor Adorno, Jacques Derrida), public talk on ‘Representations of the Holocaust’, University of Ljubljana, Slovenia (Erasmus programme)  |
| <b>November 2013</b> | Lectures on Maurice Blanchot, Samuel Beckett, James Joyce, University of Malta, Malta (invited lectures, Erasmus programme)  |
| <b>March 2012</b>    | Lecture and seminars on ‘Maurice Blanchot: Fragmentary Futures’, University of Malta, Malta (Erasmus programme)  |
| <b>April 2011</b>    | Lecture and seminars on ‘Passion/Passivity/Patience: Maurice Blanchot, Emil Cioran, and Samuel Beckett’, University Bretagne-Sud, Lorient, France (Erasmus programme)  |
| <b>May 2006</b>      | Lecture and seminars on ‘Joyce et le modernisme’, University of Rouen, France (Erasmus programme)  |

### Membership of International Associations

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>March 2021 –</b> | Member of The Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, New Orleans, The United States of America |
|---------------------|--|

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>January 2021 –</b>      | Member of Memory Studies Association, Amsterdam, The Netherlands;<br>Member of Witnessing and Museums and Memory Working Groups |
| <b>December 2021 –</b>     | Member of The International Comparative Literature Association, Oxford, The United Kingdom                                      |
| <b>Nov 2020 – Dec 2021</b> | Member of American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, Pittsburgh, The United States of America      |
| <b>May 2015 –</b>          | European Ambassador for Romania of European Society for Literature, Science and the Arts, Switzerland                           |
| <b>2015 – 2019</b>         | Member of EvalHum (non-profit association promoting Humanities and Social Sciences Research), France                            |
| <b>2013 – 2020</b>         | Member of ARACIS (Romanian Agency for Quality Assurance in Higher Education), Romania   |
| <b>September 2013 –</b>    | Member of Northern Theory School, The United Kingdom  |
| <b>2011 – 2012</b>         | Member of INST (Research Institute for Austrian and International Literature and Cultural Studies), Vienna, Austria             |
| <b>2008 – 2010</b>         | Member of ROASS (Romanian Association of Semiotic Studies), Romania   |
| <b>May 2006 –</b>          | Member of International James Joyce Foundation, Ohio, The United States of America  |
| <b>1999 – 2018</b>         | Member of ESSE (The European Society for the Study of English), Rome, Italy and ESSE Treasurer (2002 – 2018)                    |

### Editorial Boards

**Joint Editor-in-chief** (with Laurent Milesi) of *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, Romania (WoS: ESCI, Q1 -first Romanian journal in the Humanities on the JCR 2023 from June 2024 list; Scopus: Q2; Scimago: Q1- one of the 3 journals in literary theory from Romania that obtained this result in April 2024)

**Member of the Editorial Board** of *University of Bucharest Review. Literary and Cultural Theory Series*, Romania (Scopus), *Journal of Research in Higher Education*, Babes Bolyai University of Cluj, Romania (EBSCO), *VTU Review: Studies in the Humanities and Social Sciences*, “St. Cyril and St. Methodius” University of Veliko Tarnovo University Press, Bulgaria (EBSCO), *Quart (Quarterly of Art History Institute at the University of Wrocław)*, Poland (EBSCO)

**Member of the Advisory Board** of Rowman and Littlefield International, Critical Perspectives on Theory, Culture and Politics Series, The United Kingdom

### Reader Reports for

**Presses:** Rowman and Littlefield International (Series ‘Critical Perspectives on Theory, Culture and Politics’); Bloomsbury Academic; IGI Global; Palgrave Macmillan; Univerzitatea din Novosad Press; Veliko Turnovo University Press; University of Wrocław Press; University of Bucharest Press; Braşov University Press; Ploieşti University Press; Lumen.

**Journals** *ANQ* (WoS-AHCI); *Academia Letters*; *American, British and Canadian Studies* (Scopus; WoS-ESCI); *Dapim: Studies on the Holocaust, Holocaust Studies: A Journal of Culture and History* (WoS-AHCI); *ELALT*; *French Studies* (WoS-AHCI); *Partial Answers: Journal of Literature and History of Ideas* (WoS-AHCI); *Parallax* (WoS-AHCI); *Philologica Canariensis* (Scopus); *Qeios*; *VTU Review: Studies in the Humanities and Social Sciences*; *România Orientale*; *Scientia Traductionis*; *SLOVO* (WoS-AHCI); *Swedish Journal of Romanian Studies* (WoS-ESCI, Scopus); *Theory Now*;

*University of Bucharest Review: Literary and Cultural Theory Series (Scopus); World Literature Studies (WoS-AHCI), etc.*

**Grant Applications and Tenure/Promotion Dossiers Reviewed for:** Open Research Europe (a service to Horizon 2020 and Horizon Europe by F1000 Research Limited on behalf of the European Commission); Quacquarelli Symonds for The QS World University Rankings; Shanghai Jiao Tong University, School of Foreign Languages for internal research grants in the Humanities and Talents contests; Memory Studies Association; UEFISCDI Romania-PNCDI IV; Consiliul Național al Cercetării Științifice, Comisia Științe Umaniste Romania; CNATDCU, Comisia Filologie Romania; Universitatea *Petrol-Gaze* din Ploiești; Universitatea din București; Universitatea *Lucian Blaga* din Sibiu; Universitatea de Vest din Timișoara; Universitatea *Dunărea de Jos* Galați, etc.

### **Other Professional Experience / Career Development**

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>March 2018</b>         | EALTA Workshop CEFR Companion Volume Piloting the New Descriptors in Romania  |
| <b>August 2016</b>        | Research at CNRS, France, Joyce Manuscripts (1 month)   |
| <b>June 2016</b>          | Training on Erasmus +, University of Porto, Portugal  |
| <b>May 2012</b>           | Training within the project co-financed by the European Social Fund for Human Resources Development <i>Human Resources Development by Using e-Learning</i> , Lectora Course |
| <b>November 2005</b>      | <i>Erasmus meets Socrates</i> , Workshop Erasmus-Leonardo-Socrates, Bonn  |
| <b>April 2001</b>         | Creative Writing seminar organized by the British Council, University <i>Petru Maior</i> , Târgu Mureș  |
| <b>2000 – 2002</b>        | Trainings in academic writing, academic assessment, etc., British Council, Romania  |
| <b>July – August 1999</b> | Summer School on ‘Context and Co-text’, Edinburgh University, Scotland  |
| <b>1999</b>               | Accredited Translator and Interpreter for English (certification issued by the Romanian Ministry of Justice)  |
| <b>July – August 1998</b> | Summer Course on ‘Literature for Universities’, University Alexandru Ioan Cuza, Iași, in collaboration with Oxford Brooke University  |

### **Conference and Workshop Organization**

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>9 December 2024</b> | Organizer of the work-in-progress joint sessions Witnessing group and Memory and Trauma group: <i>Transgressing Normative Holocaust Representation in Post-2010 Nonfictional Comics</i> (Dana Mihăilescu); <i>Trauma, Linearity and Address: Responsibilising and Rescue in Catastrophe</i> (Annie St. John-Stark)                                       |
| <b>12 June 2024</b>    | Organizer of the work in progress joint sessions Witnessing group and Memory and Trauma group: <i>Vapniarka: The Camp of Death</i> (Olga Ștefan)   |
| <b>6 May 2024</b>      | Organizer of the work in progress joint sessions Witnessing group and Memory and Trauma group: <i>Healing Past Wounds: The Shanghai Jewish Refugees; The Role of Affect in Shaping Queer Archivists’ Experiences while Documenting the HIV/AIDS Epidemic</i> (Arleen Ionescu and Alan Martell)   |
| <b>19 March 2024</b>   | Organizer of the work in progress joint sessions Witnessing group and Memory and Trauma group: <i>Holocaust Distortion in Eastern Europe: The Case of Moldova; Endlessness and Address: Trauma and Responsibilising in the Lisbon Earthquake, Hurricane Katrina and Past and Present Pandemics</i> (Natalia Sineaeva-Pankowska and Annie St. John-Stark) |

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>8-9 June 2023</b>       | Organizer of the workshop <i>Remediations of Memory in the Posthumanist Age: Literature and Other Media</i> , SJTU  |
| <b>27 May 2023</b>         | Organizer of the workshop <i>Digital Humanities and Holocaust Studies</i> , SJTU  |
| <b>13 March 2023</b>       | Co-organizer (with Edward Waysband) of the workshop <i>20<sup>th</sup> Century Jewish Exile Remembered</i> , Transilvania University of Braşov  |
| <b>8 December 2021</b>     | Organizer of the workshop <i>Jewishness in History and Memory</i> , School of Foreign Languages, SJTU   |
| <b>6-12 April 2021</b>     | Organizer of Public lectures addressed to all SJTU students from the School of Foreign Literature on 'Ethics in Academic Writing'   |
| <b>17-24 June 2019</b>     | Main Organizer of roundtable/public lecture of the former Minister of Education and Research of Romania, Dr. Daniel Funeriu, School of Foreign Languages, SJTU  |
| <b>3-5 November 2016</b>   | Main Organizer of <i>Arts of Healing: Cultural Narratives of Trauma</i> , University of Ploieşti, co-organized with the Department of English Studies, University of Cyprus, <a href="http://artsofhealing.wixsite.com/conferenceupg">http://artsofhealing.wixsite.com/conferenceupg</a>  |
| <b>13-15 November 2014</b> | Main Organizer of <i>The Dialogue in Cultures / Cultures of Dialogue</i> , University of Ploieşti, co-organized with the Faculty of Philosophy, University of Novi-Sad, <a href="http://conferenceupg2014.wordpress.com/">http://conferenceupg2014.wordpress.com/</a>   |
| <b>18-20 October 2012</b>  | Main organizer of <i>Ethos/Pathos/Logos: The Sense and Place of Persuasiveness in Linguistic, Literary and Philosophical Discourse</i> , University of Ploieşti, co-organized with School of English, Communication and Philosophy – Centre for Critical and Cultural Theory, Cardiff University and Institute of Advanced Study in the Humanities and the Social Sciences, Bern University <a href="http://conferenceupg.blogspot.com/">http://conferenceupg.blogspot.com/</a> |
| <b>19-20 May 2010</b>      | Co-organizer of <i>From the National to the European Pantheon</i> , University of Ploieşti and Université Bretagne Sud, Lorient   |
| <b>16 May 1998</b>         | Co-organizer of <i>Multiple Readings</i> , Literary Symposium organized by I.L. Caragiale International Foundation  |
| <i>Forthcoming</i>         |   |
| <b>24-25 January 2025</b>  | Co-organizer of the conference 'Museum, Memory and Politics', Memory Studies Association, The Netherlands   |

### **Major Conference and Workshop Participations as Keynote Speaker or by Invitation ('Titles of Papers Presented')**

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>14-16 November 2024</b> | International Conference 'Cultural Mappings and Boundaries', UPG Ploieşti in collaboration with Eötvös Loránd University (ELTE), Budapest: 'What Remains in Cultural Memory: Boundaries between Life Writing and History'                         |
| <b>15-16 October 2024</b>  | International Workshop 'Memory, Postmemory, Anti-memory in Contemporary Narratives', Al. I. Cuza University, Iaşi: 'Autobiographies and Oral Histories as Testimonies: Historians' and Literary Scholars' Disputes on "Mythology"'                |
| <b>25-29 June 2024</b>     | Summer School for Young Researchers in the Humanities – Ipoteşti, 6 <sup>th</sup> Edition – <i>Redefinirea Studiilor literare româneşti</i> , Babes Bolyai University Cluj and the Ipoteşti Memorial– National Centre 'Mihai Eminescu': 'Studiile |



- despre memorie și importanța lor pentru cercetătorii umaniști' [Memory Studies and Their Significance for the Humanities]
- 22-25 May 2024** ICUB Humanities Lunchtime Seminar, University of Bucharest, Romania: 'New Ways of Exploring Memory in the 21st Century' (within a UEFISCDI grant 'Proiecte de mobilitate pentru cercetători cu experiență din diaspora', Competiția 2024, invited by Cristian Ciocan, University of Bucharest, Department of Philosophy)
- 6 May 2024** Working Groups Witnessing and Trauma, Joint Zoom Event (Memory Studies Association): 'Healing Past Wounds: The Shanghai Jewish Refugees'
- 19 April 2024** Working Group Museums & Memory Zoom Event (Memory Studies Association): 'The Shanghai Jewish Refugees Museum: Memory versus Myth Making'
- 3-5 November 2023** 8<sup>th</sup> International Conference on Narratology & The 11<sup>th</sup> National Seminar on Narratology, the School of Foreign Languages, Zhejiang Gongshang University, Hangzhou, China, keynote speaker: 'Shanghai Memoirs from a Feminist Narratology Perspective'
- 1-3 October 2023** 9<sup>th</sup> International Nalans Conference: *Narratives across Boundaries*, Karanediz Technical University, Turkey, keynote speaker: 'On Three Types of Witnessing in Two Babi Yar Narratives'
- 9-13 July 2023** 'Remediations of Holocaust and Communist Trauma in the 21<sup>st</sup> Century', Babeș-Bolyai University, Cluj, Romania
- 16 June 2023** 'Shanghai Ghetto Memoirs', Yunnan Normal University, Kunming, China
- 13 March 2023** International Workshop *20<sup>th</sup> Century Jewish Exile Remembered*, University of Brașov, Romania: 'From Trauma towards Healing: Memoirs of Shanghai Jewish Refugees'
- 16 November 2022** *Memory Studies Association, Witnessing Group and Memory and Trauma Working Groups*: 'Layers of Memory in Kuznetsov's and Trubakov's Babi Yar Narratives'
- 23-24 October 2021** *Literature and Reception Studies: Approaches, Models, Practices*, International Conference organized by the SUFE Centre for the Study of Text and Print Culture and the SUFE Literature Subject Group, School of Foreign Studies, China, keynote speaker: 'The Inter-War Reception of Virginia Woolf in Romania: Between Critical Hostility and Creative Hospitality'
- 16 September 2021** *Text Print Culture / The Reception of Aesthetics*, Seminars of the SUFE Centre for the Study of Text and Print Culture and the SUFE Literature Subject Group, School of Foreign Studies, China: 'The Reception of Aesthetics: Imported Modernist Techniques in Romanian Literature'
- 30 March 2021** *Timpul. Perspective filosofice și teologice* [Time: Philosophical and Theological Perspectives], Roundtable organized by Institutul de Istorie George Barițiu al Academiei Române, Filiala Cluj Napoca, Romania: 'Samuel Beckett's and Emil Cioran's Becoming'
- 27 January 2021** *Memoria Holocaustului* [Memory of the Holocaust], Roundtable organized by Institutul de Istorie George Barițiu al Academiei Române, Filiala Cluj Napoca, Romania: 'The Shanghai Ghetto'
- 27-28 November 2020** International Conference *Multimodal Communication and Soft Skills Development*, University of Ploiești, ETSIAE, Universidad Politécnica de Madrid and Université de la Manouba Tunis, Romania, keynote speaker: 'Multimodal Approaches to the Concept of Apocalypse'

- 4-5 July 2020** Webinar on *Apocalyptic Fiction*, Prafulla Chandra College, affiliated to The University of Calcutta, India, keynote speaker: 'From Imagined to Real Contemporary Apocalypses'
- 6-8 December 2019** *Dialogue on the Frontiers of Contemporary Narratology between China and the West*, Shanghai Jiao Tong University, China, keynote speaker: 'Narrative Agencies of Passivity and Passion in Maurice Blanchot'
- 1-2 November 2019** *8<sup>th</sup> Annual International Disability Rights Affirmation Conference (IDRAC)*, The Sojourner Auditorium, Virtual Ability, Second Life, Aurora, Colorado, The United States of America, keynote speaker: 'Reading the Personal and the Social in Disability Studies and Trauma Studies'
- 10-11 February 2018** *Humanities Matter?*, University of North Bengal, India, keynote speaker: 'Humanism, Institutionalism, Corporatism'
- 27 April 2017** Invited Plenary 'Representing the Unpresentable: Libeskind's Berlin Jewish Museum', Universitatea Transilvania din Braşov
- 4 March 2013** Invited Lecture on *The Contemporary Novel*, University of New Delhi
- 26-27 September 2012** *The Scientific Status of Romanian Language in Foreign Universities – Catalyser of Romanian Linguistics and Literature*, UEFISCDI/CNCS (National Council of Research), Bucharest, Romania, keynote speaker: 'Scientific Standards for Journals and Presses'
- 7-8 December 2012** *La traduction des dialectes, patois, parlers populaires et langue régionales*, Université de Paris Ouest Nanterre La Défense, France (with Laurent Milesi) : '« Auto-hétéro-satire » et traduction : les exemples d'Alecsandri et de Caragiale'
- 6-7 November 2011** *Literature and the Long Modernity*, Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity, University of Bucharest, Romania: 'Hauntologies of Post-Joycean Modernity in Romanian Literature'
- 14-16 July 2011** *Constructions of the Future: Life beyond Disciplines*, Heidelberg University, Germany, keynote speaker: 'Waiting with(out) a Future? Beckett with(out) Blanchot'
- 6-8 October 2008** *Odisei (III): Homecoming*, University of Bucharest (Conference Centre, Sinaia), Romania: "'Longest way round is the shortest way home'" (with Laurent Milesi)
- 15-18 October 2007** *Prague School and Theories of Structure, Interfacing Sciences, Literature and the Humanities: An Interdisciplinary Approach*, Charles University, Prague, Czech Republic: 'An Interactive Software System To Teach English'
- 6-13 August 2006** Workshop on *Cinematographic Joyce*, Zürich James Joyce Foundation, Switzerland: 'A James Joyce Virtual Museum'
- 5-11 August 2000** Workshop on *Dynamics of Expectations*, Zürich James Joyce Foundation, Switzerland: 'Expectations around Molly'

### Major Conference Participations ('Titles of Papers Presented')

- 8 November 2024** International Conference *Historical Memory, Literary Memory: Challenges and Perspectives*, The Institute of Banatic Studies "Titu Maiorescu" (The Romanian Academy, Timişoara Branch), West University of Timişoara and the Politechnical University of Timişoara: 'Witnessing the Jewish Exile in Emil Dorian's Works'

- 18-19 October 2024** International Conference *Zilele Academice Clujene 2024*. ‘Momente de răscruce din istoria României: elite, administrație și regimuri politice în sec. XIV-XXI’, Institutul de Istorie „George Barițiu”, Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Centrul de Studiere a Populației: ‘Mărturisirea exilului [n jurnalul Emil Dorian]’ [Testifying Exile in Emil Dorian’s Diary]
- 11-12 October 2024** International Conference *Filologia modernă: Realizări și perspective în context european*. Ediția a xviii-a, Institutul de Filologie Română „Bogdan Petriceicu-Hasdeu” al Universității de Stat din Moldova, Departamentul pentru Relația cu Republica Moldova ‘Către faza a patra a studiilor de memorie: Critical Memory Studies’ [Towards the 4<sup>th</sup> Phase of Memory Studies: Critical Memory Studies]
- 28-29 September 2023** *The 4<sup>th</sup> Genesis Conference Taipei* ‘The Draft and Its Environs: From the Writer’s Desk to the Desktop’, Taiwan: ‘Refuge in “Ruins”: Samuel Beckett’s Library vs E. M. Cioran’s Cahiers’
- 3-7 July 2023** *The 7<sup>th</sup> Annual Meeting of the Memory Studies Association: ‘Communities and Change’*, Newcastle, The United Kingdom, Panel of the Witnessing Group: *Local, National, and International Encounters with Visual Memory: ‘Narrating Trauma through Children’s Eyes: Shanghai WW2 Memoirs and Oral History’*
- 14 June 2023** *Remediations of Memory in the Posthumanist Age: Literature and Other Media*, SJTU, China: ‘Layers of Memory in Videogames: *Attentat 1942*, A Case Study on Witnessing’
- 24-29 July 2022** *ICLA Congress 2022*, University of Tbilisi, Georgia, Panel ‘Minor Literature, Small Literatures, Literature in Small Nations’: ‘Emil Cioran and Samuel Beckett: Stylistic Proximities’ (online, due to COVID-19 travel restrictions)
- 11-16 July 2022** *Memory Studies Association Convention*, Seoul, South Korea, Panel of Witnessing Group: Material Aspects of Witnessing: ‘Memorial Objecthood: The Testimonial Lives of Holocaust Objects’ (online, due to COVID-19 travel restrictions)
- 1-2 December 2021** ASEES (Association of Slavic, East European and Eurasian Studies) Convention, New Orleans, The United States of America: respondent to panel ‘The Novel of (Post)memory in Romania: Gender, Class, Affiliation’ (online, due to COVID-19 travel restrictions)
- 8-10 November 2019** The Ninth Convention of the International Association for Ethical Literary Criticism, *The Ethical-Political Turn in Literary Studies: Cross-Cultural and Cross-Disciplinary Perspectives*, Zhejiang University, Hangzhou, China: ‘Dilemmas beyond Ethics: The Challenge of the Holocaust Novel to Ethical Literary Criticism’
- 11-13 October 2019** International Conference *French Theory in China*, Shanghai University, China: ‘Blanchot in Infinite Conversation(s) with Beckett’
- 9-10 October 2019** *The First International Conference on Techno Humanities and Forum for the 40th Anniversary of Journal of SJTU (Philosophy and Social Sciences)*, Shanghai Jiao Tong University, China: ‘The New Humanities and the Academic Institution in the 21<sup>st</sup> Century’
- 22-23 June 2019** *International Forum on Identity and Representation in Translation and Interpreting*, Shanghai Jiao Tong University, China: ‘Writing in a Language That Is Not One’s Own’
- 13-15 December 2018** *International Conference on Encounters with the Posthuman: Materiality, Vitality, Narrativity*, ELLAK (The English Language and Literature Association of Korea), Sookmyung Women’s University, Seoul National

- University, South Korea: 'Pre- or Post-humanist Monstrosity? The Case of the Pitești Experiment'
- 3-5 November 2016** *Arts of Healing: Cultural Narratives of Trauma*, University of Ploiești, in collaboration with University of Cyprus, Cyprus: 'Counter-Monuments, Experiential Museum and "Creative Memory"'
- 25-28 April 2016** *Diaspora in Scientific Research and in Higher Education in Romania – Diaspora and Its Friends*, University of Timișoara, Romania, Workshop: Philosophy and History in the Contemporary University: Challenges, Confrontations, Solutions: 'Criteria to Evaluate Social Sciences and Arts and Humanities: A Comparison between Romania and Other European Countries'
- 4-6 June 2015** *Religion and Spirituality in Literature and the Arts*, University of Bucharest, Romania: 'Blanchot's Prayers with(out) Tears'
- 13-15 November 2014** *Dialogue of Cultures / Cultures of Dialogue*, University of Ploiești, in collaboration with University of Novi Sad, Faculty of Philosophy, Serbia: 'Blanchot and Beckett: Nothingness(es) in Dialogue'
- 13-18 June 2014** *A Long the Krommerun*, the 24<sup>th</sup> International James Joyce Symposium, University of Utrecht, The Netherlands: 'One Hundred After: Communist versus Postcommunist *Dubliners* in Romania'
- 15-18 May 2013** *Alternative Modernisms*, Cardiff University, The United Kingdom: 'Between Imitation and Invention. The Emergence of Romanian Modernism'
- 10 May 2013** *50<sup>th</sup> Anniversary Conference of St. Cyril and St Methodius*, University of Veliko Turnovo, Bulgaria: 'Blanchot's Prayers with(out) Tears'
- 5-6 March 2013** *Rethinking the Novel*, Annual Conference 2013, Department of English: University of Delhi, India: 'Nicholas Royle's "Novel" Reality: *Quilt*'
- 18-20 October 2012** *Ethos/Pathos/Logos. The Sense and Place of Persuasiveness in Linguistic, Literary and Philosophical Discourse*, University of Ploiești, in collaboration with Cardiff University, Centre for Critical and Cultural Theory and Bern University, Institute of Advanced Study in the Humanities and the Social Sciences: 'Ethics With(out) a View: Bridging the Gap across Architecture and Literature (Libeskind, Blanchot, Beckett and Cioran)'
- 6-7 April 2012** *Crossing Boundaries: Approaches to the Contemporary Multicultural Discourse*, 10<sup>th</sup> Conference on British and American Studies, University of Brașov, Romania: 'Infinitely Conversing: Beckett and Blanchot'
- 26-28 May 2011** *11<sup>th</sup> ISIH Conference: Passionate Minds. Knowledge and the Emotions in Intellectual History*, University of Bucharest, Romania: 'Pas (passive, passion) au delà Despair, Désouvement, the Absurd and the Absolute'
- 28 June 1 July 2010** *International Author-Translator Conference*, Swansea University, The United Kingdom: 'From Translation to Re-creation: The Cases of *Ulysses* and *Finnegans Wake*'
- 13-18 June 2010** *12<sup>th</sup> International James Joyce Symposium*, Charles University, Prague, The Czech Republic: 'Nostalgias and Nostopathies in Joyce' (with Laurent Milesi)
- 17-19 October 2008** *6<sup>th</sup> Krakow Joyce Conference: James Joyce and After: Writer and Time*, Jagiellonian University, Krakow, Poland: 'Gifts of Time: Alternative Temporalities in *Ulysses*'
- 9-11 October 2008** *Transmodernity*, Second ROASS (Romanian Association of Semiotic Studies) International Conference, University of Bacău, Romania: 'Given Love'

- 6-8 October 2006** *Messages, Sages and Ages*, 2<sup>nd</sup> International Conference on British and American Studies, University of Suceava, Romania: 'Ion Biberi and James Joyce'
- 12-18 June 2006** *10<sup>th</sup> International James Joyce Symposium: Joycean Unions*, University of Budapest, Hungary: 'Ion Biberi, A Joycean Writer in Romania'
- 5-6 November 2005** Conference on *Cross-Cultural Perspectives*, '1 Decembrie' University of Alba Iulia, Romania: 'Rosencrantz and Guildenstern are Dead, Tom Stoppard's Version of *Hamlet*'
- 18-20 March 2004** Conference on British and American Studies, University of Braşov, Romania: 'The Lyricism of Molly Bloom's Interior Monologue in *Ulysses*'
- 23-25 May 2002** *12<sup>th</sup> Conference on British and American Studies*, University of Timişoara, Romania: 'Eternity and Death in Virginia Woolf's *Waves*'
- 5-7 November 1998** *2<sup>nd</sup> International Conference in Sociolinguistics*, University of Craiova, Romania: 'Fowles's Language as a Tool to Create Fictional Truth'

## PROFESSIONAL RECOGNITION

- H-index (Scopus)=4; H-index (WoS)=5, H-index (Google Scholar)=12, 542 citations in Google Scholar; number 1 (most quoted) in Trauma and Memory Studies: ([https://scholar.google.com/citations?view\\_op=search\\_authors&hl=nl&mauthors=label:trauma\\_and\\_memory\\_studies](https://scholar.google.com/citations?view_op=search_authors&hl=nl&mauthors=label:trauma_and_memory_studies)) and Maurice Blanchot: ([https://scholar.google.com/citations?view\\_op=search\\_authors&hl=nl&mauthors=label:blanchot](https://scholar.google.com/citations?view_op=search_authors&hl=nl&mauthors=label:blanchot))
- reviewed in: *Témoigner. Entre histoire et mémoire*, *James Joyce Literary Supplement*, *The Year's Work in English Studies* (WoS-AHCI), *James Joyce Quarterly* (WoS-AHCI), *Partial Answers* (WoS-AHCI), *Style* (WoS-AHCI), *The ESSE Messenger*, *CompLit. Journal of European Literature, Arts and Society*, *S. I. M. O. N. Shoah: Intervention. Methods. Documentation*, *European Joyce Studies*, *Modern Literature*, *The Year's Work in English Studies* 95, Oxford University Press, etc.
- cited in: *Dapim: Studies on the Holocaust* (WoS-AHCI), *Holocaust Studies: A Journal of Culture and History* (WoS-AHCI), *Paragraph: A Journal of Modern Critical Theory* (WoS-AHCI), *Parallax* (WoS-AHCI), *Philologica Canariensia*, *Theory Now: Journal of Literature, Critique, and Thought*, *World Literature Studies* (WoS-AHCI), *Slovo* (WoS-AHCI), *Primerjalna književnost* (WoS-AHCI), *James Joyce Quarterly* (WoS-AHCI), *Joyce Studies Annual*, *James Joyce Literary Supplement*, etc., as well as in volumes published with Cambridge University Press, Oxford University Press, Bloomsbury Academic, Brill, Peter Lang, de Gruyter, The Ohio State University Press, Indiana University Press, Columbia University Press, University of Toronto Press, etc.;

## OUTSIDE RECOGNITION/ PUBLIC ENGAGEMENT

- Interviews and debates with senior public figures, intellectuals, and researchers in Romania on the state of 21<sup>st</sup> century higher education and research in the Humanities worldwide, Reports on Romanian Higher Education for European Science Foundation, Evaluations for QS
- Inclusion of the co-edited book *Arts of Healing: Cultural Narratives of Trauma*, 2020 in the description of the exhibition *Diasporic Tremors*, Gallatin Galleries, curated by Ellada Evangelou & Keith Miller in New York, 31 May-14 June 2023: <https://wp.nyu.edu/gallatingalleries/diasporic-tremors-about/>

## INTERNATIONAL LINKS

I have regular contacts with the following universities and research centres:

- University of Malta, Department of English: regular collaboration for conferences, publications, library exchange, staff and student exchange.
- Université Paris Ouest Nanterre: TRILL (Translation Research in Language and Literature); project to set up a Europe-wide translation network.
- University of Vigo, Spain: regular collaboration for conferences, publications, library, staff and student exchange.
- Charles University, Prague: Centre for Critical and Cultural Theory; collaboration for conferences.
- University of Bern: IASH (Institute of Advanced Study in the Humanities and the Social Sciences): regular collaboration for conferences, publications, library exchanges.
- University of Nantes, Department of English: regular collaboration for library exchange collaboration.
- University of Veliko Turnovo, Department of English: regular collaboration for conferences, publications, library exchanges.
- University of Novi-Sad, Department of English: regular collaboration for conferences, publications, library exchanges, staff mobility.
- University of Ljubljana, Department of Romance Languages, Department of English: regular collaboration for library exchanges, staff mobility, research.
- University of New Delhi, India, Department of English: regular collaboration for library exchanges.
- University Paris 3, Sorbonne, Department of French literature: regular collaboration for publications, library exchanges, staff and student mobility.
- University of Porto, Department of English: regular collaboration for conferences, publications, library exchanges.
- University of Cardiff, Department of English: regular collaboration for conferences, publications, library exchanges.
- University of Cyprus, Department of English Studies: regular collaboration for conferences, publications, library exchanges.
- Normal University of Kunming, Department of English: regular collaboration for conferences, publications.
- Shanghai International Studies University, Department of Jewish Studies: regular collaboration for conferences, publications.

## **REFEREES**

Prof. Ivan Callus, University of Malta, [ivan.callus@um.edu.mt](mailto:ivan.callus@um.edu.mt)

Prof. Jean-Michel Rabaté, University of Pennsylvania, [jmrabate@gmail.com](mailto:jmrabate@gmail.com)

Prof. Leona Toker, The Hebrew University of Jerusalem, [toker@mail.huji.ac.il](mailto:toker@mail.huji.ac.il)

## LIST OF PUBLICATIONS

### ACADEMIC WRITING

#### Monographs

1. *The Memorial Ethics of Libeskind's Berlin Jewish Museum*, London: Palgrave Macmillan, Series *Holocaust and Its Contexts* (2017), 305 pp.; Hardcover ISBN 978-1-137-53830-7, e-Book ISBN 978-1-137-53831-4, DOI: 10.1057/978-1-137-53831-4

#### Recognition. Reviewed by:

- Avril Alba, in *Holocaust Studies: A Journal of Culture and History* 24.4 (2019): pp. 534-537; DOI: 10.1080/17504902.2018.1518245
- Editors of 'À lire / À voir / À suivre', in *Témoigner. Entre histoire et mémoire* 124 (2017): pp. 183-186; DOI: 10.4000/temoigner.5957

The book is included in the Grafiati Bibliography on the topic 'Jewish Museum Berlin' (<https://www.grafiati.com/en/literature-selections/jewish-museum-berlin/#group-3>)

2. *Romanian Joyce: From Hostility to Hospitality*, Frankfurt am Main and New York: Peter Lang, 2014, 267 pp.; Hardcover ISBN 978-3-631-65291-6, E-Book ISBN 978-3-653-04432-4; DOI: 10.3726/978-3-653-04432-4

#### Recognition. Reviewed by:

- Elena Păcurar, in *James Joyce Literary Supplement*, 29.2 (Fall 2015): pp. 7-8
- Chrissie van Mierlo, in *Modern Literature, The Year's Work in English Studies* 95, Oxford University Press, 2016, p. 989; DOI: 10.1093/ywes/maw012
- Ágota Márton, in *James Joyce Quarterly* 52.3-4 (Spring-Summer 2015): pp. 726-729; DOI: 10.1353/jjq.2015.0045
- Dan Gulea, in *Apostrof* xxv (2015): p. 303
- Paul Mărgău, in *The ESSE Messenger* 28.1 (Summer 2019): pp. 107-109

3. (with Lanlan Du), *Introduction to English Literature: The Short Story and the Novel* 英语文学导论 (短篇故事与小说卷) Shanghai: Shanghai Jiao Tong University Press, 2020, 253 pp.; ISBN 978-7-313-23520-6
4. *A History of English Literature, The Middle Ages and the Renaissance*, vol. 1, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2008, 233 pp.; ISBN 978-973-719-107-6
5. *Concordanțe româno-britanice*, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2004, 253 pp.; ISBN 973-7965-84-1

#### In preparation

A book on the Shanghai Jewish Refugees' during WW2, accepted for peer review at State University of New York Press (SUNY) in July 2024

#### Edited Books

1. (co-ed. with Maria Margaroni), *Arts of Healing: Cultural Narratives of Trauma*, London and New York: Rowman and Littlefield International, 2020, 281 pp.+ xxxviii; Hardcover ISBN 978-1-78661-097-3, electronic book 978-1-78661-098-0

#### Reviewed by:

- Iro Filippaki, in *Synthesis* 13 (2020): pp. 141-149; DOI: <https://doi.org/10.12681/syn.27567>
- Zoë E. Sprott, in 'Annual Bibliography of Works about Life Writing, 2020', *Biography* 44.1 (2021): pp. 220-222; DOI: 10.1353/bio.2021.0027
- Ágota Márton, in *Style* 56.1-2 (2022): pp. 101-105; DOI: 10.5325/style.56.1-2.0101



- Dragoș Ivana, in *American, British and Canadian Studies* 39 (2022): pp. 184-188; DOI: 10.2478/abcsj-2022-0023
  - Carlotta Ferrando, in *CompLit. Journal of European Literature, Arts and Society* 4 (2022) – 2, Varia, pp. 243-5; DOI: 10.48611/isbn.978-2-406-14197-6.p.0233
  - Balázs Berkovits, in *Partial Answers* 22.1 (January 2024): 199-203; DOI: <https://doi.org/10.1353/pan.2024.a916706>
2. (ed) *Preface, Notes and Bibliography* to Ioan Slavici, *Moara cu noroc*, Bucharest: Editura Albatros, 2001 pp. V-XLII: ISBN 973-24-0728-x

### Edited Journal Issues

1. (co-ed. with Simona Mitroiu), *Parallax* 29.1 (2023), special issue: 'Holocaust Narratives in the Post-Testimonial Era', 140 pp. (WoS-AHCI/SSCI)
2. (co-ed with Laurent Milesi and Edward Waysband), *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 13 (2023), special issue: 'Speculations of the Unconscious: Encounters between Philosophy, Psychoanalysis, Literature and the Arts', 190 pp. (WoS-ESCI, Scopus)
3. (co-ed. with Ioana Galleron and Lanlan Du), *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 10 (2020), special issue: 'The New Humanities in the "Post-University"', 239 pp. (WoS-ESCI, Scopus)
4. (co-ed. with Laurent Milesi and Biwu Shang), *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 9 (2019), special issue: 'Postclassical Narratology: Twenty Years Later', 206 pp. (WoS-ESCI, Scopus)
5. (co-ed. with Anne-Marie Callus), *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 8 (2018), special issue: 'Encounters between Disability Studies and Critical Trauma Studies', 154 pp. (WoS-ESCI, Scopus)
6. (co-ed. with William Large and Laura Marin), *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 5.1-2 (2015), special issue: 'Blanchot's Spaces', 273 pp. (Scopus)
7. (co-ed. with Ivan Callus), *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 3.1 (2013), special issue: 'Mediocrity', 147 pp. (Scopus)
8. (co-ed. with Ioana Galleron and Bogdan Ștefănescu), *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 2.1 (2012), special issue: 'Postcommunism – Postcolonialism's Other', 246 pp. (Scopus)

### Forthcoming

9. (co-ed. with Dana Mihăilescu, Adrian Tudurachi and Feng Li), special issue of *Word and Text*: '80 Years since the Liberation of the Nazi Camps' (2025)
10. (co-ed. with Leona Toker and Edward Waysband), special issue of *Arcadia*: 'Twentieth Century Jewish Exile' (2026)

### Articles in Peer-Reviewed Journals (Selected)

1. 'Scriptotherapy: WW2 Shanghai Female Refugees Memoirs', *Life Writing* 21.4 (2024): pp. 755-773, <https://doi.org/10.1080/14484528.2024.2409071> (WoS-AHCI)
2. 'Dilemmas beyond Ethics: A Critique of Eastern Ethical Literary Criticism', *Primerjalna književnost* 47.3 (2024): 165-182, <https://doi.org/10.3986/pkn.v47.i3.09> (WoS-AHCI)
3. 'Memorial Objecthood: The Testimonial Lives of Holocaust Objects', *Parallax* 29.1 (2023): pp. 120-137, <https://doi.org/10.1080/13534645.2023.2271727> (WoS-AHCI/SSCI)



4. (with Simona Mitroiu), 'Holocaust Narratives in the Post-Testimonial Era', *Parallax* 29.1 (2023): pp. 1-13, <https://doi.org/10.1080/13534645.2023.2271720> (WoS-AHCI/SSCI)
5. (with Laurent Milesi and Stefan Herbrechter), 'Critical Memory Studies for the Posthumanist Age', *Critical Posthumanism network website*, 2023, *Critical Posthumanism Network*, at: <https://criticalposthumanism.net/critical-memory-studies-for-the-posthumanist-age/>
6. (with Laurent Milesi and Edward Waysband), 'Introduction: Speculations of the Unconscious: Encounters between Philosophy, Psychoanalysis, Literature and the Arts', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 13 (2023), special issue: 'Speculations of the Unconscious: Encounters between Philosophy, Psychoanalysis, Literature and the Arts', pp. 5-11, DOI: 10.51865/JLSL.2023.01 (WoS-ESCI, Scopus)
7. (with Li Feng), '犹太文学与大屠杀研究的跨学科探索 ——阿琳·艾欧纳斯库教授访谈录' (An Interdisciplinary Exploration of Jewish Literature and Holocaust Studies: An Interview with Professor Arleen Ionescu), *山东外语教学 (Shandong Foreign Language Teaching)* 44.3 (2023): pp. 1-9, DOI: 10.16482/j.sdwy37-1026.2023-03-001
8. 'Narrative Agency in Maurice Blanchot's *Récits*? A Case Study on *Death Sentence* and *Awaiting Oblivion* (II)', *Philologica Jassyensia* XIX.2 (38) (2023): pp. 181-191 (WoS-ESCI)
9. 'Narrative Agency in Maurice Blanchot's *Récits*? A Case Study on *Death Sentence* and *Awaiting Oblivion* (I)', *Philologica Jassyensia* XIX.1 (37) (2023): pp. 187-202 (WoS-ESCI)
10. 'Samuel Beckett and E. M. Cioran: The Passion for Ruins', *Transilvania* no. 1 (January 2023): pp. 23-37; DOI: 10.51391/trva.2023.01.02 (Scopus)
11. 'Towards an Affective Ludo-ethics of Re-enactment: Witnessing in *Attentat 1942*', *Parallax* 28.2 (2022): pp. 213-229, DOI: 10.1080/13534645.2023.2184951 (WoS-AHCI/SSCI)
12. 'Hospitality in Shanghai: The Russian Jewish Community as Hosts and Polish Jewish Refugees as Guests during WW2', *SLOVO* 35.2 (Fall 2022): pp. 1-25; DOI: 10.14324/111.444.0954-6839.1297 (WoS-AHCI)
13. 'Performing Irony: Eugène Ionesco's Battles with His Critics', *Dacoromania Litteraria* 9 (2022): pp. 9-30; DOI: 10.33993/drl.2022.9.9.30 (Scopus)
14. (with Cristina A. Bejan), 'Trauma, Affect, Memory and 21<sup>st</sup>-Century Poetry', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on "'Make It New" Once Again: Experimental Trends in 21<sup>st</sup>- Century Poetry in English' 12 (2022): pp. 151-160; DOI: 10.51865/JLSL.2022.11 (WoS-ESCI, Scopus)
15. 'Layers of Memory in Kuznetsov's and Trubakov's Babi Yar Narratives', *Eastern European Holocaust Studies*, special issue on A. Kuznetsov, ed. Leona Toker, 1.2 (2023): 473-91; DOI: <https://doi.org/10.1515/eehs-2022-0012>
16. 'Anathematizing Barthes and Admiring Beckett with Eugène Ionesco', *Paragraph: A Journal of Modern Critical Theory* 45.2 (July 2022): pp. 187-202; DOI: 10.3366/para.2022.0396 (WoS-AHCI)
17. (with Laurent Milesi), 'Re-Membering—A Plea for Togetherness', *Oxford Literary Review* 44.1 (July 2022): pp. 110-20; DOI: 10.3366/olr.2022.0380 (WoS-AHCI)
18. "'Channels of Interference": Maurice Blanchot and Emil Cioran', *Primerjalna književnost* 45.1 (2022): pp. 189-208; DOI: 10.3986/pkn.v45.i1.11 (WoS-AHCI)
19. 'Makarenko's and Țurcanu's Re-Education Projects: Debunking a Myth in Romanian Historiography', *Partial Answers: Journal of Literature and History of Ideas* 20.1 (2022): pp. 1-26; DOI: 10.1353/pan.2022.0004 (WoS-AHCI)
20. 'Blanchot in Infinite Conversation(s) with Beckett', *Journal of Modern Literature* 44.3 (2021): pp. 76-92; DOI: 10.2979/jmodelite.44.3.06 (WoS-AHCI)

21. 'A Way Forward: The Humanities and the University in the 21<sup>st</sup> Century', *Watchung Review* 4 (2021): pp. 17-26; ISSN 2573-1750
22. (with Cheng Li), 'Chinese Libraries in the COVID-19 Era: A Case Study', *România Orientale* 33, ed. Ioana Bot and Angela Tarantino (2020): pp. 211-220
23. (with Lanlan Du), 'Chinese Versions of the Uncanny', *Oxford Literary Review* 42.2 (2020): pp. 205-209; DOI: 10.3366/olr.2020.0320 (WoS-AHCI)
24. 'From Virginia Woolf to Hortensia Papadat-Bengescu: Adaptation, Intertextuality or *Zeitgeist*?', *National Central University Journal of Humanities* 70 (2020): pp. 85-128
25. 'The New Humanities in the "Post-University": Introduction', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue 'The New Humanities in the "Post-University"' 10 (2020): pp. 7-26 (WoS-ESCI, Scopus)
26. 'Postclassical Narratology: Twenty Years Later', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue 'Postclassical Narratology: Twenty Years Later' 9 (2019): pp. 5-34 (WoS-ESCI, Scopus)
27. 'The "Differend" of Shoes: van Gogh, Beckett, Wiesel, Levi and Holocaust Museums', *Partial Answers: Journal of Literature and History of Ideas* 17.2 (June 2019): pp. 255-277; DOI: 10.1353/pan.2019.0017 (WoS-AHCI)
28. 'Witnessing Horrorism: The Pitești Experiment', *SLOVO* 32.1 (2019): pp. 53-74; DOI: 10.14324/111.0954-6839.086 (WoS-AHCI)
29. (with Anne-Marie Callus), 'Encounters between Disability Studies and Critical Trauma Studies: Introduction', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue 'Encounters between Disability Studies and Critical Trauma Studies' 8 (2018): pp. 5-34 (WoS-ESCI, Scopus)
30. "'Cloth speaks'": Cloaks of Telepathy, Melancholia and the Uncanny in Nicholas Royle's *Quilt*', *Meridian Critic* 24.1 (2015): pp. 93-108
31. 'Spacing Literature between Blanchot and Derrida', in 'Deconstruction Space Ethics', *Parallax* 21.1 (2015): pp. 58-78; DOI: 10.1080/13534645.2014.988907 (WoS-AHCI, SSCI)
32. (with Laura Marin and William Large), 'Introduction: Blanchot's Spaces', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on 'Blanchot's Space(s)' 5.1-2 (2015): pp. 5-16 (Scopus)
33. "'Viens!': On Maurice Blanchot's Prayers and Promises", *University of Bucharest Review* 5.1 (2015): pp. 39-51 (Scopus)
34. "'Novel" Reality Calling and Telepathy in Nicholas Royle's *Quilt*', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on 'Keep It New': Recent Trends in Experimental Fiction in English 4.1 (2014): pp. 98-115 (Scopus)
35. (with Ivan Callus), 'Mediocrity', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 3.1 (2013): pp. 5-11 (Scopus)
36. (with Alexander Baumgarten, Dragoș Ciuparu, Daniel Funeriu, Petre T. Frangopol, Vladimir Tismăneanu), 'Apologia de Mediocritate: Dialogue(s)', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 3.1 (2013): pp. 65-86 (Scopus)
37. 'Food for Thought: On Hostility in Translation: Joycean Food Terms in Communist Romania', *Godišnjak Filozofskog fakulteta u Novom Sadu (Annual Review of the Faculty of Philosophy, University of Novi Sad)* XXXVIII-I (2013): pp. 11-25
38. 'Waiting for Blanchot: A Third Act for Beckett's Play', *Partial Answers: Journal of Literature and History of Ideas* 11.1 (2013): pp. 71-84; DOI: 10.1353/pan.2013.0004 (WoS-AHCI)

39. 'Romanian Hos(ti)pitality in Translating Joyce', in *Scientia Traductionis* 12 (2012): pp. 57-71; DOI: 10.5007/1980-4237.2012n12p57
40. 'Artifices of Construction: The Unlimited *Space of Literature* in Adrian Oțoiu's *The Skin of the Matter or Dancing with the Flayed*', *Word and Text: A Journal of Literary Studies and Linguistics* 1.2 (2011): pp. 101-110 (Scopus)
41. 'Pas-de-noms / Plus de noms: Derrida and Blanchot', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 1.1 (2011): pp. 59-69 (Scopus)
42. 'Un-sexing Ulysses: The Romanian Translation "under" Communism', *Scientia Traductionis*, 8 (2010): pp. 223-238; DOI: 10.5007/1980-4237.2010n8p237
43. 'Disjointing Time Anew in *Hamlet*', *University of Ploiești Bulletin, Philology Series* 62.2 (2010): pp. 147-154
44. '(Con)textual Hospitality in Deconstruction', *University of Ploiești Bulletin, Philology Series* 62.1 (2010): pp. 67-74
45. (with Laurent Milesi), 'The "Experience" of *Ulysses* in Romanian', *Papers on Joyce* 14 (2008): pp. 85-114
46. 'The Spiraloid Portrait. Brâncuși, Joyce and Eliade, Three Infinite Spirits', *University of Ploiești Bulletin, Philology Series* 60.2A (2008): pp. 75-80
47. '(De)marginalization in *The Merchant of Venice*', *University of Ploiești Bulletin, Philology Series* 61.2 (2009): pp.105-114
48. 'Reading beyond Nothingness', *University of Ploiești Bulletin, Philology Series* 61.1 (2009): pp. 119-126
49. 'Molly's Gifts', *University of Ploiești Bulletin, Philology Series* 60.1 (2008): pp.11-16
50. 'Mutual Gifts in *Romeo and Juliet*: Shakespeare Reads Derrida', *University of Ploiești Bulletin, Philology Series* 59.2 (2007): pp. 97-104
51. 'Gift-givers and Gift-receivers in *Sir Gawain and the Green Knight*', *University of Ploiești Bulletin, Philology Series* 59.2 (2007): pp. 73-80
52. 'Despre daruri', *Paideia* XIV.3 (2007): pp. 49-52

#### **Forthcoming / In preparation**

53. 'Healing Future Generations: Witnessing in Memoirs of Shanghai Refugees during WW2', *Life Writing*, ed. Stefanie Hofer and Idit Gil (accepted, forthcoming 2025) (WoS-AHCI)
54. (with Laurent Milesi) 'Lastness: Blanchot's "First" Extremities', to appear in a special issue of *Oxford Literary Review*, vol. 47, no. 2, on 'A Green Blanchot', ed. Philippe Lynes (December 2025) (WoS-AHCI)

#### **Reviews and Review Articles in Peer-Reviewed Journals (Selected)**

1. 'Review of Anca Parvulescu and Manuela Boatcă, *Creolizing the Modern: Transylvania Across Empires*', *Slavic Review* 83.1 (Spring 2024): pp. 170-171, doi: 10.1017/slr.2024.359 (WoS-AHCI)
2. (with Laurent Milesi), 'Beckett in the Posthuman Technocene: Jonathan Boulter, *Posthuman Space in Samuel Beckett's Short Prose* (Edinburgh: Edinburgh University Press, 2019. viii + 222 pp.); Galina Kiryushina, Einat Adar, and Mark Nixon, eds. *Beckett and Technology* (Edinburgh: Edinburgh University Press, 2021. xvi + 269 pp.)', *Partial Answers* 22.2 (June 2024): pp. 387-397; <https://doi.org/10.1353/pan.2024.a930411> (WoS-AHCI)

3. (with Laurent Milesi), Review-Essay, 'A Tale of Two Theories: John Pier, ed, *Contemporary French and Francophone Narratology*, Columbus, OH: Ohio State University Press, 2020', *Style* 57.1 (March 2023): pp. 90-107; <https://doi.org/10.5325/style.57.1.0090> (WoS-AHCI)
4. (with Laurent Milesi), "'Committing Poetry": A Review of Timothy Yu (ed.), *The Cambridge Companion to Twenty-First-Century American Poetry*, Cambridge: Cambridge University Press, 2021', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue "'Make It New" Once Again: Experimental Trends in 21<sup>st</sup>-Century Poetry in English' 12 (2022): pp. 168-181; DOI: 10.51865/JLSL.2022.13 (WoS-ESCI, Scopus)
5. 'Tangled Temporal Dimensions in the Post-Theory Era', *Philologica Jassyensia* XVIII.1 (35) (2022): pp. 324-328 (ESCI)
6. 'Review of *Panorama comunismului în România*, ed. Liliana Corobca', *Slavic Review* 81.1 (2022): pp. 224-26; DOI: 10.1017/slr.2022.108 (WoS-AHCI/SSCI)
7. (with Laurent Milesi), 'Mircea Mihăieș, *O noapte cu Molly Bloom. Romanul unei femei* (A Night with Molly Bloom: The Novel of a Woman)', *James Joyce Quarterly* 59.1 (Fall 2021): pp. 163-169; DOI: 10.1353/jjq.2021.0048 (WoS-AHCI)
8. 'Review of Leona Toker, *Gulag Literature and the Literature of Nazi Camps: An Intercontextual Reading*', *Style* 54.2 (2020): pp. 258-264; DOI: 10.5325/style.54.2.0258 (WoS-AHCI)
9. 'Review of Cristina A. Bejan, *Intellectuals and Fascism in Interwar Romania: The Criterion Association*', *SLOVO* 33.1 (2020): pp. 27-29; DOI: 10.14324/111.0954-6839.099 (WoS-AHCI)
10. 'Review of Vladimir Tismăneanu and Marius Stan, *Romania Confronts Its Communist Past: Democracy, Memory, and Moral Justice*', *Memory Studies* 12.4 (October 2019): pp. 473-476; DOI: 10.1177/1750698019855897c (WoS-AHCI, SSCI)
11. Review of Mircea Mihăieș, *Ulysses 732: Romanul romanului*, *James Joyce Quarterly* 53.3-4 (2018): pp. 374-380; DOI: 10.1353/jjq.2018.0023 (WoS-AHCI)
12. 'Review of *Oameni din Dublin (Dubliners)*, 2012 and *Portretul artistului la tinerețe (A Portrait of the Artist as a Young Man)*, 2012', *James Joyce Quarterly* 50.3 (2013): pp. 860-864; DOI: 10.1353/jjq.2013.0039 (WoS-AHCI)
13. (with Rongrong Qian), 'On Public Representation of Trauma: A Review of Jane Goodall and Christopher Lee's *Trauma and Public Memory*, *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue 'Encounters between Disability Studies and Critical Trauma Studies' 8 (2018): pp. 237-250 (WoS-ESCI, Scopus)
14. 'Experimental Practices of Life Narratives: Stefan Herbrechter and Elisabeth Friis's *Narrating Life – Experiments with Human and Animal Bodies in Literature, Science and Art*', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 6 (2016): pp. 177-189 (Scopus)
15. 'Style Exercises outside Blanchot's Space(s): Mario Aquilina, *The Event of Style in Literature*', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 5.1-2 (2015): pp. 261-267 (Scopus)
16. 'Mihaela Secrieru, *Carta albă a lingvisticii românești din ex-spațiul României*, Editura Universității Petrol-Gaze din Ploiești, 2015', *Analele Universității din Iași, secțiunea IIIe, Lingvistică* LXI (2015): pp. 213-219
17. 'Hospitalities: A Review of *The Conditions of Hospitality: Ethics, Politics, and Aesthetics on the Threshold of the Possible*, Edited by Thomas Claviez', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 4.2 (2014): pp. 137-145 (Scopus)
18. (with Laura Marin), 'Corporeality as the Limit of Phenomenology: A Review of Cristian Ciocan, *Întruchipări. Studiu de fenomenologie a corporalității*', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 3.2 (2013): pp. 175-180 (Scopus)

19. (with Laurent Milesi), 'Back to the Future: A Review of Patrick McGuiness, *The Last Hundred Days*', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 2.1 (2012): pp. 230-234 (Scopus)
20. (with Adina Nicolae), 'A Review of Jiří Levý, *The Art of Translation*', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 2.1 (2012): pp. 183-187 (Scopus)
21. 'Review of Lernout, Geert, *Help My Unbelief: James Joyce and Religion*', *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics* 1.2 (2011): pp. 145-146 (Scopus)

#### **Forthcoming/ In preparation**

22. Review article commissioned for *Style* on 2 books on E. M. Cioran (scheduled for 2026) (WoS-AHCI)
23. Review: *Critical Memory Studies* by B. Kaplan, *Memory Studies* (scheduled for 2026) (WoS-AHCI)

#### **Chapters in Books and Conference Proceedings (Selection)**

1. 'Către faza a patra a studiilor despre memorie: „Critical Memory Studies”', in *Filologia Modernă: Realizări și perspective în context European. G. Călinescu, 125 ani de la naștere*, ed. a XVIII-a. Chișinău, 10-11 octombrie 2024, eds. Tatiana Sîmboteanu and Silvia Lupan. Chișinău: Editura Pro Libra, 2024, pp. 122-136; ISBN 978-9975-47-275-3; CZU:159.953, <https://doi.org/10.52505/filomod.2024.18.12>.
2. 'The Essay as Brinkmanship: Cioran's Arts of *The Heights of Despair*', in *The Edinburgh Companion to the Essay*, ed. Mario Aquilina, Nicole Wallack and Bob Cowser, Jr., Edinburgh: Edinburgh University Press, 2022, pp. 343-357; ISBN 978 1 4744 8602 6 (hardback), ISBN 978 1 4744 8603 3 (webready PDF), ISBN 978 1 4744 8604 0 (EPUB)
3. (with Zengjing Li), 'The Limits of Humour: On COVID-19 Tendentious Jokes', in *Multimodal Communication and Soft Skills Development*, ed. Maria-Ionela Neagu and Diana Costea, Berlin: Peter Lang, 2022, pp. 71-96; ISBN 978-3-631-87524-7 (Print), E-ISBN 978-3-631-87885-9 (E-PDF), E-ISBN 978-3-631-87886-6 (EPUB); DOI: 10.3726/b19917
4. 'Traces of Survival in a World of Terror: Kathy Kacer's *Shanghai Escape*', in *Memories of Terror: Essays on Recent History*, ed. Mihaela Gligor, Frankfurt am Main: CEEOL Press, 2021 pp. 173-202; ISBN: 978-3-946993-88-9 (print), ISBN: 978-3-946993-87-2 (ebook)
5. (with Maria Margaroni) 'Introduction', in *Arts of Healing: Cultural Narratives of Trauma*, ed. Arleen Ionescu and Maria Margaroni, London and New York: Rowman and Littlefield International, 2020, pp. ix-xxxviii; Hardcover ISBN 978-1-78661-097-3, electronic book 978-1-78661-098-0
6. 'Forgiving as Self-Healing? The Case of Eva Mozes Kor', in *Arts of Healing: Cultural Narratives of Trauma*, ed. Arleen Ionescu and Maria Margaroni, London and New York: Rowman and Littlefield International, 2020, pp. 27-49; Hardcover ISBN 978-1-78661-097-3, electronic book 978-1-78661-098-0
7. 'Language as Becoming: The Cases of Self-Translation of Samuel Beckett and E. M. Cioran', in *The Time is Now: Essays on the Philosophy of Becoming*, ed. Mihaela Gligor, Bucharest: Zeta Books, 2020 pp. 63-92; ISBN: 978-606-697-130-0 (print)
8. 'Manipulated Memory: Censuring the Romanian Holocaust under Ceaușescu and Its Aftermath', in *Information and Persuasion*, ed. Maria-Ionela Neagu and Domnița Tomescu, Frankfurt am Main: Peter Lang, 2017, pp. 165-188; ISBN 978-3-631-73744-6, DOI: 10.3726/b12282
9. 'Umanioarele în epoca tehnologiei', in *Filosofia în universitatea contemporană*, ed. Claudiu Mesaroș, Timișoara: Editura Universității de Vest, 2017, pp. 138-155; ISBN 978-973-125-545-3

10. 'Mallarmé's Language at the Border between Poetry and Philosophy', in *Cultura limbii: Omagiu doamnei profesor Domnița Tomescu*, ed. Gabriela Duda, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2014, pp. 131-148; ISBN 978-973-719-575-3
11. 'Hauntologies of Post-Joycean Modernity in Romanian Literature: Adrian Oțoiu's *Coaja lucrurilor sau Dansând cu jupuita*', in *Literature and the Long Modernity*, ed. Mihaela Irimia and Andreea Paris, Amsterdam: Rodopi, 2014 pp. 369-386; ISBN: 978-90-420-3852-3, E-Book ISBN: 978-94-012-1095-9
12. 'From Translation to Re-creation: The Cases of *Ulysses* and *Finnegans Wake*', in *Joyce Studies Annual*, ed. Philip Sicker and Moshe Gold, New York: Fordham University Press, 2014, pp. 196-204; ISBN 978-0-8232-5019-6
13. 'Joyce's Reception in Romania (1935-1965)', in *Joyce Studies Annual*, ed. Philip Sicker and Moshe Gold, New York: Fordham University Press, 2012, pp. 277-285; ISBN 978-0-8232-5019-6
14. 'Raport Sesiunea a V-a: Carta albă a lingvisticii și literaturii românești. O carte a timpului actual, ultimii 20 de ani, ce putem scrie acolo?', in *Statutul științific al limbii române în universitățile străine – catalizator al lingvisticii și literaturii românești*, ed. Mihaela Secieru, Octavian Gordon and Emilia Parpală, Iași: Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza" din Iași, 2012, pp. 175-184; ISBN 978-973-703-819-7
15. 'Gifts of Time: Alternative Temporalities in *Ulysses*', in *James Joyce and After*, ed. Katarzyna Bazarnik and Bożena Kucala, Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars, 2010, pp. 37-48; ISBN (10) 1-4438-2072-5, (13) 978-1-4438-137-48-2072-1
16. (with Laurent Milesi), "'Longest Way Round Is the Shortest Way Home": Nostalgias and Nostopathies in Joyce', in *ODISEI (III)*, ed. Mihaela Irimia and Dragoș Ivana, Bucharest: Bucharest University Press, 2010, pp. 219-233; ISBN 973737447-9
17. 'Given Love', in *Transmodernity: Managing Global Communication, Proceedings of the 2nd ROASS Conference*, Bacău: Alma Mater Publishing House, 2009, pp. 423-437; ISSN 1842-6409
18. 'Sexuality in Chaucer's *The Canterbury Tales*', in *Constructions of Identity (IV)*, vol. I, Cluj-Napoca: Napoca Star, 2008, pp. 367-376; ISBN 978-973-647-616-7
19. 'Inter-war Romania: Misinterpreting Joyce and Beyond', in *The Reception of James Joyce in Europe*, vol. I, ed. Geert Lernout and Wim van Mierlo, London and New York: Thoemmes Continuum, 2004 (2<sup>nd</sup> ed. 2009), pp. 214-218, 295-298; ISBN 0-8264-5825-4

#### **Forthcoming**

20. 'Blanchot in Infinite Conversation(s) with Beckett' [republication of the article from *Journal of Modern Literature* 44.3 (2021): pp. 76-92; DOI: 10.2979/jmodelite.44.3.06 (WoS-AHCI)- a selection of the best articles published by *Journal of Modern Literature*], in *Anthology of JML Essays on Samuel Beckett*, edited by Jean-Michel Rabaté, Bloomington: Indiana University Press, 2024
21. (with Laurent Milesi) 'Auto-hétéro-satire et traduction: les exemples d'Alecsandri et de Caragiale' *La traduction des dialectes, patois, parlers populaires et langue régionales*, Nanterre: Presses Universitaires de Paris-Ouest (date of publication unknown)

### **CREATIVE WRITING**

1. *Păcatul începutului*, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 1995, ISBN 973-96142-5-6, 58 pp.
2. 'Pălăria doamnei Lonescu', in *Povești călătorești scrise de românii din lumea întreagă*, ed. Ciprian Apetrei, Bucharest: Minela, 2021, pp. 50-54

### **ARTICLES / ESSAYS / REVIEWS IN LITERARY JOURNALS**

Over 100 essays in Romanian literary or cultural journals such as *Convorbiri literare*, *Rampa*, *Fețele culturii*, *Axioma*, *Dilema veche*, *Atitudini*, etc. List available on request.

Last updated: 18 December 2024